

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN 18 LC RM -40 °C

Revisione: 02.02.2026

N. del materiale: 21177

Pagina 1 di 13

#### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

##### 1.1. Identificatore del prodotto

HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN 18 LC RM -40 °C

UFI: 5GGW-5KFT-A005-VUTT

##### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

###### Utilizzazione della sostanza/della miscela

Antigelo per radiatore

##### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta: ROWE Mineralölwerk GmbH  
Indirizzo: Langgewann 101  
Città: D-67547 Worms  
Telefono: +49 (0)6241 5906-0 Telefax: +49 (0)6241 5906-999  
E-mail: info@rowe-oil.com  
Persona da contattare: Product Compliance  
E-mail: sdb@rowe-oil.com  
Internet: www.rowe-oil.com  
Dipartimento responsabile: Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

##### 1.4. Numero telefonico di emergenza:

CAV "Osp. Pediatrico Bambino Gesù" Dip. Emergenza e Accettazione DEA +39 06 685 937 26 // Az. Osp. Univ. Foggia +39 800 183 459 // Az. Osp. "A. Cardarelli" +39 081 5453 333 // CAV Policlinico "Umberto I" +39 06 499 780 00 // CAV Policlinico "A. Gemelli" +39 06 305 434 3 // Az. Osp. "Careggi" U.O. Tossicologia Medica +39 055 794 781 9 // CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica +39 0382 244 44 // Osp. Niguarda Ca' Granda +39 02 661 010 29 // Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXII +39 800 883 300 // Azienda Ospedaliera Integrata Verona +39 800 011 858

#### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

##### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

###### Regolamento (CE) n. 1272/2008

Acute Tox. 4; H302

STOT RE 2; H373

Testo delle indicazioni di pericolo: vedi alla SEZIONE 16.

##### 2.2. Elementi dell'etichetta

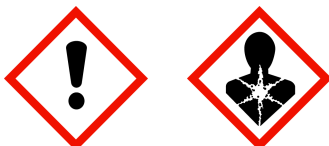
###### Regolamento (CE) n. 1272/2008

###### Componenti pericolosi da segnalare in etichetta

glicol etilenico etilen glicol

Avvertenza: Attenzione

Pittogrammi:



###### Indicazioni di pericolo

H302

Nocivo se ingerito.

H373

Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

###### Consigli di prudenza

P102

Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P260

Non respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN 18 LC RM -40 °C

Revisione: 02.02.2026

N. del materiale: 21177

Pagina 2 di 13

|           |                                                                                             |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| P264      | Lavare accuratamente le mani dopo l'uso.                                                    |
| P270      | Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.                                             |
| P301+P312 | IN CASO DI INGESTIONE: in presenza di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico. |
| P330      | Sciacquare la bocca.                                                                        |
| P314      | In caso di malessere, consultare un medico.                                                 |
| P501      | Smaltire il prodotto/recipiente in lo smaltimento secondo le disposizioni locali.           |

#### 2.3. Altri pericoli

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

### SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.2. Miscela

##### Ingredienti rilevanti

| N. CAS     | Nome chimico                                              |              |                  | Quantità      |
|------------|-----------------------------------------------------------|--------------|------------------|---------------|
|            | N. CE                                                     | N. indice    | N. REACH         |               |
|            | Classificazione (Regolamento (CE) n. 1272/2008)           |              |                  |               |
| 107-21-1   | glicol etilenico etilen glicol                            |              |                  | 30 - < 60 %   |
|            | 203-473-3                                                 | 603-027-00-1 | 01-2119456816-28 |               |
|            | Acute Tox. 4, STOT RE 2; H302 H373                        |              |                  |               |
| 17265-14-4 | Disodio sebacato                                          |              |                  | 2,5 - < 5 %   |
|            | 241-300-3                                                 |              | 01-2120762063-61 |               |
|            | Eye Irrit. 2; H319                                        |              |                  |               |
| 29385-43-1 | metil-1H-benzotriazolo                                    |              |                  | 0,1 - < 0,3 % |
|            | 249-596-6                                                 |              | 01-2119979081-35 |               |
|            | Repr. 2, Acute Tox. 4, Aquatic Chronic 2; H361d H302 H411 |              |                  |               |

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

#### Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA

| N. CAS     | N. CE                                                         | Nome chimico                   | Quantità      |
|------------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------|
|            | Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA           |                                |               |
| 107-21-1   | 203-473-3                                                     | glicol etilenico etilen glicol | 30 - < 60 %   |
|            | dermico: DL50 = 10600 mg/kg; per via orale: DL50 = 4700 mg/kg |                                |               |
| 17265-14-4 | 241-300-3                                                     | Disodio sebacato               | 2,5 - < 5 %   |
|            | per via orale: DL50 = > 5000 mg/kg                            |                                |               |
| 29385-43-1 | 249-596-6                                                     | metil-1H-benzotriazolo         | 0,1 - < 0,3 % |
|            | per via orale: DL50 = 720 mg/kg                               |                                |               |

### SEZIONE 4: misure di primo soccorso

#### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

##### Informazioni generali

In caso di dubbio o in presenza di sintomi, consultare un medico.

##### In seguito ad inalazione

Provvedere all' apporto di aria fresca. In caso di sintomi respiratori: contattare un medico.

##### In seguito a contatto con la pelle

Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente . In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. In caso di reazioni cutanee, consultare un medico.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN 18 LC RM -40 °C**

Revisione: 02.02.2026

N. del materiale: 21177

Pagina 3 di 13

**In seguito a contatto con gli occhi**

Sciacquare subito bene con un salva-occhi o con acqua. In caso di irritazione oculare consultare l'oculista.

**In seguito ad ingestione**

In caso di vomito, considerare il rischio di aspirazione. Dopo l'ingestione sciacquare la bocca con abbondante acqua (solo se la persona è cosciente) e richiedere immediatamente soccorso medico.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Non ci sono informazioni disponibili.

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento sintomatico.

**SEZIONE 5: misure di lotta antincendio****5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Irrorazione con acqua. schiuma resistente all'alcool. Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>).

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Combustibile. Non infiammabile.

In caso di incendio possono svilupparsi: Monossido di carbonio (CO), Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>), Prodotti di pirolisi, tossico.

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

In caso d' incendio: Indossare un autorespiratore. Tuta da protezione completa.

**Ulteriori dati**

Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione.

Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

**SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale****6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza****Informazioni generali**

Eliminare tutte le sorgenti di accensione. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti.

**Per chi non interviene direttamente**

Provvedere ad una sufficiente aerazione. Usare equipaggiamento di protezione personale. Mettere al sicuro le persone.

**Per chi interviene direttamente**

Utilizzare indumenti protettivi individuali (vedi sezione 8).

**6.2. Precauzioni ambientali**

Non disperdere il prodotto indistintamente nell'ambiente.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica****Per contenimento**

Impedire la diffusione (p.es. con barriere galleggianti). Coprire i pozzetti. Bloccare la perdita se non c'è pericolo.

**Per la pulizia**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

**Altre informazioni**

Pulire bene gli oggetti sporchi e il pavimento, rispettando le normative in materia ambientale.

**6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN 18 LC RM -40 °C

Revisione: 02.02.2026

N. del materiale: 21177

Pagina 4 di 13

Protezione individuale: vedi sezione 8

Smaltimento: vedi sezione 13

#### SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

##### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

###### Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Provvedere ad una sufficiente aerazione. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli. Evitare il contatto con gli occhi e la pelle. Usare equipaggiamento di protezione personale.

###### Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Solite misure della protezione antincendio preventiva.

###### Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro

Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. Approntare ed osservare un programma di controllo della pelle! Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.

##### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

###### Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato. Conservare in luogo asciutto.

###### Indicazioni per lo stoccaggio comune

Non conservare insieme a: Agente ossidante, Agente riducente, Acido forte, Alkali forti.

###### Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Conservare lontano dal calore.

temperatura massima di conservazione: 80 °C

##### 7.3. Usi finali particolari

Agente lubrificante, Additivo

#### SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

##### 8.1. Parametri di controllo

VALORI LIMITE DI ESPOSIZIONE PROFESSIONALE (D. lgs. 81/08 o ACGIH o direttiva 91/322/CEE della Commissione)

| N. CAS   | Nome dell'agente chimico         | ppm | mg/m <sup>3</sup> | fib/cm <sup>3</sup> | Categoria     | Provenienza |
|----------|----------------------------------|-----|-------------------|---------------------|---------------|-------------|
| 107-21-1 | Ethylene glycol (vapor fraction) | 25  |                   |                     | TWA (8 h)     | ACGIH-2025  |
|          |                                  | 50  |                   |                     | STEL (15 min) | ACGIH-2025  |
| 107-21-1 | Etilen glicol                    | 20  | 52                |                     | 8 ore         | D.lgs.81/08 |
|          |                                  | 40  | 104               |                     | Breve termine | D.lgs.81/08 |

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN 18 LC RM -40 °C

Revisione: 02.02.2026

N. del materiale: 21177

Pagina 5 di 13

#### Valori DNEL/DMEL

| N. CAS                            | Nome dell'agente chimico       |           |                      |
|-----------------------------------|--------------------------------|-----------|----------------------|
| DNEL tipo                         | Via di esposizione             | Effetto   | Valore               |
| 107-21-1                          | glicol etilenico etilen glicol |           |                      |
| Lavoratore DNEL, a lungo termine  | per inalazione                 | locale    | 35 mg/m³             |
| Lavoratore DNEL, a lungo termine  | dermico                        | sistemico | 106 mg/kg pc/giorno  |
| Consumatore DNEL, a lungo termine | per inalazione                 | locale    | 7 mg/m³              |
| Consumatore DNEL, a lungo termine | dermico                        | sistemico | 53 mg/kg pc/giorno   |
| 17265-14-4                        | Disodio sebacato               |           |                      |
| Lavoratore DNEL, a lungo termine  | per inalazione                 | sistemico | 35,26 mg/m³          |
| Lavoratore DNEL, a lungo termine  | dermico                        | sistemico | 10 mg/kg pc/giorno   |
| Consumatore DNEL, a lungo termine | per inalazione                 | sistemico | 8,7 mg/m³            |
| Consumatore DNEL, a lungo termine | dermico                        | sistemico | 5 mg/kg pc/giorno    |
| Consumatore DNEL, a lungo termine | per via orale                  | sistemico | 5 mg/kg pc/giorno    |
| 29385-43-1                        | metil-1H-benzotriazolo         |           |                      |
| Lavoratore DNEL, a lungo termine  | per inalazione                 | sistemico | 21,2 mg/m³           |
| Lavoratore DNEL, a lungo termine  | dermico                        | sistemico | 0,3 mg/kg pc/giorno  |
| Consumatore DNEL, a lungo termine | dermico                        | sistemico | 0,01 mg/kg pc/giorno |
| Consumatore DNEL, a lungo termine | per via orale                  | sistemico | 0,01 mg/kg pc/giorno |

# Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

## HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN 18 LC RM -40 °C

Revisione: 02.02.2026

N. del materiale: 21177

Pagina 6 di 13

### Valori PNEC

| N. CAS                                                      | Nome dell'agente chimico       |              |
|-------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------|
| Compartimento ambientale                                    |                                | Valore       |
| 107-21-1                                                    | glicol etilenico etilen glicol |              |
| Acqua dolce                                                 |                                | 10 mg/l      |
| Acqua dolce (rilascio discontinuo)                          |                                | 10 mg/l      |
| Acqua di mare                                               |                                | 1 mg/l       |
| Sedimento d'acqua dolce                                     |                                | 37 mg/kg     |
| Sedimento marino                                            |                                | 3,7 mg/kg    |
| Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue |                                | 199,5 mg/l   |
| Suolo                                                       |                                | 1,53 mg/kg   |
| 17265-14-4                                                  | Disodio sebacato               |              |
| Acqua dolce                                                 |                                | 0,018 mg/l   |
| Acqua dolce (rilascio discontinuo)                          |                                | 0,18 mg/l    |
| Acqua di mare                                               |                                | 0,002 mg/l   |
| Sedimento d'acqua dolce                                     |                                | 0,548 mg/kg  |
| Sedimento marino                                            |                                | 0,055 mg/kg  |
| Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue |                                | 10 mg/l      |
| Suolo                                                       |                                | 0,099 mg/kg  |
| 29385-43-1                                                  | metil-1H-benzotriazolo         |              |
| Acqua dolce                                                 |                                | 0,008 mg/l   |
| Acqua dolce (rilascio discontinuo)                          |                                | 0,086 mg/l   |
| Acqua di mare                                               |                                | 0,02 mg/l    |
| Sedimento d'acqua dolce                                     |                                | 0,117 mg/kg  |
| Sedimento marino                                            |                                | 0,292 mg/kg  |
| Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue |                                | 39,4 mg/l    |
| Suolo                                                       |                                | 0,0187 mg/kg |

### 8.2. Controlli dell'esposizione



#### Controlli tecnici idonei

In aree critiche assicurare un'adeguata ventilazione e un'aerazione puntuale.

#### Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

##### Protezioni per occhi/volto

Proteggere gli occhi/proteggere il viso. (EN 166)

##### Protezione delle mani

Si devono indossare guanti di protezione collaudati (EN ISO 374)

Per il lavoro con sostanze chimiche devono essere indossate esclusivamente guanti protettivi con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre. I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti. Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN 18 LC RM -40 °C

Revisione: 02.02.2026

N. del materiale: 21177

Pagina 7 di 13

#### Protezione della pelle

Usare indumenti protettivi adatti.

#### Protezione respiratoria

Quando la ventilazione del locale è insufficiente indossare un apparecchio di protezione respiratoria.

#### Pericoli termici

Non ci sono informazioni disponibili.

#### Controllo dell'esposizione ambientale

Non disperdere nell'ambiente.

### SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

#### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

|                                                                                   |                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Stato fisico:                                                                     | Liquido                         |
| Colore:                                                                           | verde-chiaro                    |
| Odore:                                                                            | caratteristico                  |
| Soglia olfattiva:                                                                 | non determinato                 |
| Punto di fusione/punto di congelamento:                                           | non determinato                 |
| Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione: | non determinato                 |
| Infiammabilità:                                                                   | Combustibile. Non infiammabile. |
| Inferiore Limiti di esplosività:                                                  | non determinato                 |
| Superiore Limiti di esplosività:                                                  | non determinato                 |
| Punto di infiammabilità:                                                          | >100 °C                         |
| Temperatura di autoaccensione:                                                    | non determinato                 |
| Temperatura di decomposizione:                                                    | non determinato                 |
| Valore pH (a 20 °C):                                                              | 8,3                             |
| Viscosità / cinematica:<br>(a 40 °C)                                              | < 7 mm <sup>2</sup> /s          |
| Idrosolubilità:                                                                   | interamente miscibile           |
| Solubilità in altri solventi                                                      |                                 |
| non determinato                                                                   |                                 |
| Coefficiente di ripartizione                                                      | non determinato                 |
| n-ottanolo/acqua:                                                                 |                                 |
| Pressione vapore:                                                                 | <0,1 hPa                        |
| Densità (a 15 °C):                                                                | ~ 1,128 g/cm <sup>3</sup>       |
| Densità di vapore relativa:                                                       | non determinato                 |
| Caratteristiche delle particelle:                                                 | non applicabile                 |

#### 9.2. Altre informazioni

Non ci sono informazioni disponibili.

### SEZIONE 10: stabilità e reattività

#### 10.1. Reattività

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

#### 10.2. Stabilità chimica

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

#### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note delle reazioni pericolose.

#### 10.4. Condizioni da evitare

Calore

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN 18 LC RM -40 °C

Revisione: 02.02.2026

N. del materiale: 21177

Pagina 8 di 13

#### 10.5. Materiali incompatibili

Agente ossidante, Agente riducente, Acido forte, Alkali forti.

#### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

In caso di incendio possono svilupparsi: Monossido di carbonio (CO), Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>), Prodotti di pirolisi, tossico.

### SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

#### 11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

##### Tossicità acuta

Nocivo se ingerito.

##### ATEmix calcolato

ATE (orale) 915,6 mg/kg; ATE (cutanea) &gt; 2000 mg/kg; ATE (inalazione vapore) &gt; 20 mg/l; ATE (inalazione polvere/nebbia) &gt; 5 mg/l

| N. CAS     | Nome chimico                   |                   |          |        |                    |
|------------|--------------------------------|-------------------|----------|--------|--------------------|
|            | Via di esposizione             | Dosi              | Specie   | Fonte  | Metodo             |
| 107-21-1   | glicol etilenico etilen glicol |                   |          |        |                    |
|            | orale                          | DL50 4700 mg/kg   | Ratto    | GESTIS |                    |
|            | cutanea                        | DL50 10600 mg/kg  | Coniglio | GESTIS |                    |
| 17265-14-4 | Disodio sebacato               |                   |          |        |                    |
|            | orale                          | DL50 > 5000 mg/kg | Ratto    | ECHA   | OECD Guideline 401 |
| 29385-43-1 | metil-1H-benzotriazolo         |                   |          |        |                    |
|            | orale                          | DL50 720 mg/kg    | Ratto    | ECHA   | OECD Guideline 401 |

##### Irritazione e corrosività

Corrosione/irritazione cutanea: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.  
Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Mutagenicità sulle cellule germinali: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.  
Cancerogenicità: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.  
Tossicità per la riproduzione: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta. (glicol etilenico etilen glicol)

##### Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### Informazioni sulle vie probabili di esposizione

Inalazione, ingestione, Contatto con la pelle, Contatto con gli occhi.

#### 11.2. Informazioni su altri pericoli

##### Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine nell'uomo, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.



## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN 18 LC RM -40 °C

Revisione: 02.02.2026

N. del materiale: 21177

Pagina 9 di 13

#### Altre informazioni

Non ci sono informazioni disponibili.

### SEZIONE 12: informazioni ecologiche

#### 12.1. Tossicità

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

| N. CAS     | Nome chimico                     |                 |           |                                 |                            |                    |
|------------|----------------------------------|-----------------|-----------|---------------------------------|----------------------------|--------------------|
|            | Tossicità in acqua               | Dosi            | [h]   [d] | Specie                          | Fonte                      | Metodo             |
| 17265-14-4 | Disodio sebacato                 |                 |           |                                 |                            |                    |
|            | Tossicità acuta per i pesci      | CL50 > 100 mg/l | 96 h      | Danio rerio                     | REACH Registration Dossier | OECD Guideline 203 |
|            | Tossicità acuta per le crustacea | EC50 > 100 mg/l | 48 h      | Daphnia magna                   | REACH Registration Dossier | OECD Guideline 202 |
| 29385-43-1 | metil-1H-benzotriazolo           |                 |           |                                 |                            |                    |
|            | Tossicità acuta per i pesci      | CL50 55 mg/l    | 96 h      | Cyprinodon variegatus           | ECHA                       |                    |
|            | Tossicità acuta per le alghe     | CE50r 75 mg/l   | 72 h      | Pseudokirchneriella subcapitata | ECHA                       | OECD Guideline 201 |
|            | Tossicità acuta per le crustacea | EC50 15,8 mg/l  | 48 h      | Daphnia galeata                 | ECHA                       | OECD Guideline 202 |
|            | Tossicità per le crustacea       | NOEC <0,4 mg/l  | 21 d      | Daphnia magna                   | ECHA                       |                    |

#### 12.2. Persistenza e degradabilità

Il prodotto non è stato esaminato.

| N. CAS   | Nome chimico                                        |        |    |       |
|----------|-----------------------------------------------------|--------|----|-------|
|          | Metodo                                              | Valore | d  | Fonte |
|          | Valutazione                                         |        |    |       |
| 107-21-1 | glicol etilenico etilen glicol                      |        |    |       |
|          | OECD Guideline 301 C                                | 83     | 14 |       |
|          | Facilmente biodegradabile (secondo i criteri OCSE). |        |    |       |

#### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Il prodotto non è stato esaminato.

#### Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua

| N. CAS     | Nome chimico                   | Log Pow |
|------------|--------------------------------|---------|
| 107-21-1   | glicol etilenico etilen glicol | -1,36   |
| 17265-14-4 | Disodio sebacato               | -4,9    |
| 29385-43-1 | metil-1H-benzotriazolo         | 1,079   |

#### 12.4. Mobilità nel suolo

Il prodotto non è stato esaminato.

#### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

#### 12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

#### 12.7. Altri effetti avversi

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN 18 LC RM -40 °C

Revisione: 02.02.2026

N. del materiale: 21177

Pagina 10 di 13

Non ci sono informazioni disponibili.

#### Ulteriori dati

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non far defluire nel suolo/sottosuolo.

### SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

##### Informazioni sull'eliminazione

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non far defluire nel suolo/sottosuolo. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

##### Codice Europeo Rifiuti del prodotto

160114 RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO; veicoli fuori uso appartenenti a diversi modi di trasporto (comprese le macchine mobili non stradali) e rifiuti prodotti dallo smantellamento di veicoli fuori uso e dalla manutenzione di veicoli (tranne 13, 14, 16 06 e 16 08); liquidi antigelo contenenti sostanze pericolose; rifiuto pericoloso

##### Codice Europeo Rifiuti dello scarto prodotto

160114 RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO; veicoli fuori uso appartenenti a diversi modi di trasporto (comprese le macchine mobili non stradali) e rifiuti prodotti dallo smantellamento di veicoli fuori uso e dalla manutenzione di veicoli (tranne 13, 14, 16 06 e 16 08); liquidi antigelo contenenti sostanze pericolose; rifiuto pericoloso

##### Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Le confezioni contaminate vanno trattate come le sostanze in esse contenute.

### SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

#### Trasporto stradale (ADR/RID)

##### 14.1. Numero ONU o numero ID:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

##### 14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

##### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

##### 14.4. Gruppo d'imballaggio:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

#### Trasporto fluviale (ADN)

##### 14.1. Numero ONU o numero ID:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

##### 14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

##### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

##### 14.4. Gruppo d'imballaggio:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

#### Trasporto per nave (IMDG)

##### 14.1. Numero ONU o numero ID:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

##### 14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

##### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

##### 14.4. Gruppo d'imballaggio:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

#### Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)

##### 14.1. Numero ONU o numero ID:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

##### 14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

##### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN 18 LC RM -40 °C**

Revisione: 02.02.2026

N. del materiale: 21177

Pagina 11 di 13

**14.4. Gruppo d'imballaggio:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: No

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione UE**

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):

Iscrizione 3, Iscrizione 75

**Regolamentazione nazionale**

Limiti al lavoro: Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro.

Classe di pericolo per le acque (D): 1 - leggermente inquinante per l'acqua

**Ulteriori dati**

Inoltre si devono rispettare le norme derivanti dalla legislazione nazionale!

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Valutazioni di sicurezza chimica non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

**SEZIONE 16: altre informazioni****Modifiche**Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le seguenti variazioni nella sezione:  
1,2,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15,16.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN 18 LC RM -40 °C

Revisione: 02.02.2026

N. del materiale: 21177

Pagina 12 di 13

#### Abbreviazioni ed acronimi

Acute Tox. 4: Tossicità acuta, categoria di pericolo 4  
Eye Irrit. 2: Irritazione oculare, categoria di pericolo 2  
Repr. 2: Tossicità per la riproduzione, categoria di pericolo 2  
STOT RE 2: Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta, categoria di pericolo 2  
Aquatic Chronic 2: Pericolo per l'ambiente acquatico, categoria di pericolo: cronico 2  
CLP: Classification, labelling and Packaging  
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals  
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals  
UN: United Nations  
CAS: Chemical Abstracts Service  
M-Factor: Multiplication Factor  
DNEL: Derived No Effect Level  
DMEL: Derived Minimal Effect Level  
PNEC: Predicted No Effect Concentration  
ATE: Acute toxicity estimate  
LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%  
LL50: Lethal loading, 50%  
EL50: Effect loading, 50%  
EC50: Effective Concentration 50%  
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate  
NOEC: No Observed Effect Concentration  
BCF: Bio-concentration factor  
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
vPvB: very persistent, very bioaccumulative  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road )  
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail  
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways  
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation  
intérieures)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
EmS: Emergency Schedules  
MFAG: Medical First Aid Guide  
IATA: International Air Transport Association  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
TI: Technical Instructions  
DGR: Dangerous Goods Regulations  
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
IBC: Intermediate Bulk Container  
VOC: Volatile Organic Compounds  
EG or EC: European Community  
IE: Industrial Emissions  
SVHC: Substance of Very High Concern

#### I riferimenti bibliografici e le fonti di dati principali

Per le abbreviazioni e gli acronimi vedere: ECHA Orientamenti sugli obblighi d'informazione e sulla valutazione della sicurezza chimica, capitolo R.20 (Tabella dei termini e delle abbreviazioni) (v.1.2, 2013)

#### Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) n. 1272/2008

##### [CLP]

| Classificazione    | Procedura di classificazione |
|--------------------|------------------------------|
| Acute Tox. 4; H302 | Metodo di calcolo            |
| STOT RE 2; H373    | Metodo di calcolo            |

#### Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN 18 LC RM -40 °C**

Revisione: 02.02.2026

N. del materiale: 21177

Pagina 13 di 13

|       |                                                                               |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------|
| H302  | Nocivo se ingerito.                                                           |
| H319  | Provoca grave irritazione oculare.                                            |
| H361d | Sospettato di nuocere al feto.                                                |
| H373  | Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta. |
| H411  | Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.              |

**Ulteriori dati**

I dati si basano sul nostro attuale livello di conoscenza. Essi, tuttavia, non costituiscono garanzia delle proprietà dei prodotti né rappresentano il perfezionamento di alcun rapporto legale. Il destinatario del nostro prodotto è il solo responsabile del rispetto delle leggi e delle normative vigenti.

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti rilevanti sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*